



Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales

Enquête sur la consommation d'énergie des secteurs commercial et institutionnel, 2005

CONFIDENTIEL une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.
Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

English on reverse

Corrigez, si nécessaire, les renseignements figurant sur l'étiquette, utilisant les cases correspondantes ci-après :

0104	Nom de l'entreprise/institution/organisation	
0105	Numéro et rue	
0106	Ville	
0107	Province	Code postal
		0108

Statistique Canada a d'abord interrogé l'entreprise, institution ou organisation indiquée ci-dessous. L'entreprise, institution ou organisation en question n'a pas été en mesure de nous fournir l'ensemble ou une partie de ses données sur la consommation d'énergie, mais a donné le nom de votre entreprise, organisation ou institution comme étant en mesure de fournir ces données en son nom. Veuillez remplir le questionnaire ci-joint au nom de l'entreprise, institution ou organisation nommée ci-dessous.

But de l'enquête

La présente enquête, que mène Statistique Canada en partenariat avec Ressources naturelles Canada, a pour but de recueillir des renseignements détaillés sur les modèles de consommation énergétique des entreprises, des organisations et des institutions canadiennes. Le présent questionnaire recueille des données sur le type d'énergie (comme l'électricité ou le gaz naturel) et la quantité d'énergie consommée par les petites, moyennes et grandes entreprises et institutions du Canada. L'un des principaux objectifs de Ressources naturelles Canada consiste à améliorer continuellement l'efficacité énergétique au Canada par le biais de diverses mesures. L'amélioration de l'efficacité énergétique réduit les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. Compte tenu de la situation énergétique actuelle, la présente enquête sera utilisée en vue d'évaluer les progrès du Canada à l'égard de son engagement à accroître son efficacité énergétique et à réduire ses émissions de gaz à effet de serre.

Votre participation est importante

La présente enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. Votre participation à la présente enquête est volontaire. Cependant, votre collaboration est importante pour assurer l'exactitude des renseignements recueillis.

Les données que vous fournissez resteront confidentielles

La loi interdit à Statistique Canada de publier ou communiquer des statistiques recueillies dans le cadre de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise, une organisation ou une institution sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données fournies par les répondants resteront confidentielles et serviront exclusivement à des fins statistiques. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Ententes de partage de données

Statistique Canada a conclu, aux termes de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, une entente avec Ressources naturelles Canada visant la consultation des données de la présente enquête. Ce ministère ne connaîtra pas votre nom, votre adresse ou d'autres renseignements susceptibles de vous identifier. Il s'est de plus engagé à garder ces renseignements confidentiels et à ne les utiliser qu'à des fins statistiques. En vertu de l'article 12, vous pouvez refuser à Statistique Canada le droit de communiquer vos renseignements en faisant connaître votre décision par écrit à l'intention du statisticien en chef et en retournant votre lettre avec le questionnaire rempli.

Réponse et retour

Veuillez remplir et retourner le présent questionnaire dans les 20 jours suivant sa réception. Si vous avez des questions concernant la présente enquête ou si vous avez besoin d'aide pour remplir le questionnaire, vous pouvez communiquer avec nous sans frais aux numéros suivants :

Division des opérations et de l'intégration

Téléphone : 1 866 297 3138

Télécopieur : (613) 951 4825

Télécopieur sans frais : 1 888 869 0972

Veuillez indiquer le numéro d'identification de neuf chiffres figurant sur l'étiquette d'adresse.



**Rappel : Veuillez remplir ce questionnaire au nom de l'entreprise/institution/organisation nommée sur la première page (deuxième étiquette) de ce questionnaire.
Ne remplissez pas ce questionnaire pour votre entreprise/institution/organisation.**

1. En décembre 2005, quelle était la surface totale de plancher utilisée à des fins productives par l'entreprise/institution/organisation (excluant les stationnements intérieurs et les salles de machines) ?
Veuillez préciser l'unité de mesure. Si vous ne connaissez pas la surface exacte, inscrivez une estimation au meilleur de votre connaissance.

0109 0110 1 Pieds carrés
2 Mètres carrés

2. En quelle année la construction de la plus grande partie du ou des immeubles occupés par l'entreprise/institution/organisation a-t-elle été achevée ? Si l'année exacte est inconnue, inscrivez une année estimative au meilleur de votre connaissance. Veuillez choisir une seule fourchette, le cas échéant.

Année OU Fourchettes

0123 0124 01 Avant 1920 05 1970 à 1974 09 1990 à 1994
02 1920 à 1959 06 1975 à 1979 10 1995 à 1999
03 1960 à 1964 07 1980 à 1984 11 2000 ou plus tard
04 1965 à 1969 08 1985 à 1989 99 Ne sait pas

3. Pour l'année civile 2005, indiquez la quantité totale et l'unité de mesure pour chaque forme d'énergie utilisée par l'entreprise/institution/organisation. Veuillez n'indiquer que les formes d'énergie utilisées dans le ou les immeubles ou établissements physiques de l'entreprise. Veuillez ne pas inclure le carburant ou l'énergie ayant servi au transport. Si vous ne connaissez pas le nombre exact, inscrivez une estimation au meilleur de votre connaissance.

Forme d'énergie	Quantité consommée	Unité de mesure (veuillez cocher une unité)
Électricité achetée [Ne tenez pas compte de l'électricité produite par l'établissement.]	0125	0126 1 <input type="radio"/> KWh 3 <input type="radio"/> GJ 4 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> MWh <input type="text"/> 0127
Gaz naturel	0128	0129 1 <input type="radio"/> m ³ 3 <input type="radio"/> pi ³ 5 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> L 4 <input type="radio"/> GJ <input type="text"/> 130
Propane	0131	0132 1 <input type="radio"/> m ³ 3 <input type="radio"/> pi ³ 5 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> L 4 <input type="radio"/> GJ <input type="text"/> 133
Diesel	0134	0135 1 <input type="radio"/> m ³ 3 <input type="radio"/> pi ³ 5 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> L 4 <input type="radio"/> GJ <input type="text"/> 136
Mazouts lourds	0137	0138 1 <input type="radio"/> m ³ 3 <input type="radio"/> pi ³ 5 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> L 4 <input type="radio"/> GJ <input type="text"/> 139
Autres distillats moyens – Mazouts légers, kérosène, etc.	0140	0141 1 <input type="radio"/> m ³ 3 <input type="radio"/> pi ³ 5 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> L 4 <input type="radio"/> GJ <input type="text"/> 142
Bois et sous-produits du bois (p. ex., résidus, déchets de bois, écorce et granulats)	0143	0144 1 <input type="radio"/> tonnes (métriques) 4 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> lb (livres) <input type="text"/> 145 3 <input type="radio"/> cordes
Vapeur achetée [Ne tenez pas compte de la vapeur produite par l'établissement.] Veuillez indiquer le nom de votre fournisseur	0147	0148 1 <input type="radio"/> KWh 3 <input type="radio"/> GJ 4 <input type="radio"/> autre (veuillez préciser) 2 <input type="radio"/> MWh <input type="text"/> 0149
Autre, veuillez préciser le type	0151	Veuillez préciser l'unité de mesure <input type="text"/> 0152
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

4. Pour l'année civile 2005, indiquez la principale forme d'énergie utilisée pour chauffer les locaux, de même que toute autre forme d'énergie utilisée.

Forme d'énergie	Principale forme utilisée pour chauffer les locaux (Cochez <u>une</u> forme)	Autre forme utilisée pour chauffer les locaux (Cochez <u>toutes les formes</u> qui s'appliquent)
Électricité	0153 01 <input type="radio"/>	0154 01 <input type="radio"/>
Gaz naturel	02 <input type="radio"/>	02 <input type="radio"/>
Propane	03 <input type="radio"/>	03 <input type="radio"/>
Diesel	04 <input type="radio"/>	04 <input type="radio"/>
Mazouts lourds	05 <input type="radio"/>	05 <input type="radio"/>
Autres distillats moyens – Mazouts légers, kérosène, etc.	06 <input type="radio"/>	06 <input type="radio"/>
Bois et sous-produits du bois (p. ex., résidus, déchets de bois, écorces et granulats)	07 <input type="radio"/>	07 <input type="radio"/>
Vapeur	08 <input type="radio"/>	08 <input type="radio"/>
Autres (veuillez préciser) 0163	09 <input type="radio"/>	09 <input type="radio"/>
Ne s'applique pas	10 <input type="radio"/>	10 <input type="radio"/>

5. Pour l'année civile 2005, indiquez la principale forme d'énergie utilisée pour climatiser les locaux, de même que toute autre forme d'énergie utilisée.

Forme d'énergie	Principale forme utilisée pour climatiser les locaux (Cochez <u>une</u> forme)	Autre forme utilisée pour climatiser les locaux (Cochez <u>toutes les formes</u> qui s'appliquent)
Électricité	0165 1 <input type="radio"/>	0166 1 <input type="radio"/>
Gaz naturel	2 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
Propane	3 <input type="radio"/>	3 <input type="radio"/>
Diesel	4 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>
Mazouts lourds	5 <input type="radio"/>	5 <input type="radio"/>
Autres distillats moyens – Mazouts légers, kérosène, etc.	6 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>
Autres (veuillez préciser) 0173	7 <input type="radio"/>	7 <input type="radio"/>
Ne s'applique pas	8 <input type="radio"/>	8 <input type="radio"/>

6. Pour l'année civile 2005, indiquez la principale forme d'énergie utilisée pour chauffer l'eau.

Forme d'énergie	Principale forme utilisée pour chauffer les locaux (Cochez <u>une</u> forme)
Électricité	0175 01 <input type="radio"/>
Gaz naturel	02 <input type="radio"/>
Propane	03 <input type="radio"/>
Diesel	04 <input type="radio"/>
Mazouts lourds	05 <input type="radio"/>
Autres distillats moyens – Mazouts légers, kérosène, etc.	06 <input type="radio"/>
Bois et sous-produits du bois (p. ex., résidus, déchets de bois, écorces et granulats)	07 <input type="radio"/>
Vapeur	08 <input type="radio"/>
Autres (veuillez préciser) 0176 <input type="text"/>	09 <input type="radio"/>
Ne s'applique pas	10 <input type="radio"/>

7. Pour l'année civile 2005, indiquez le montant total en dollars dépensé sur l'énergie consommée par l'entreprise/institution/organisation (pour le chauffage et la climatisation des locaux, le fonctionnement des appareils, etc.). Si vous ne connaissez pas le chiffre exact, inscrivez une estimation au meilleur de votre connaissance.

0177 ,00 \$

Génération d'électricité et d'énergie thermique utile (p. ex., la vapeur)

- La génération d'électricité comprend la production d'électricité, dans votre établissement ou complexe, à l'aide d'un générateur, de panneaux solaires, de piles à combustibles, d'aérogénérateurs, etc.
- L'énergie thermique utile peut comprendre la vapeur à haute pression (supérieure à 30 lb/po²), la vapeur à basse pression (inférieure à 30 lb/po²), l'eau surchauffée (supérieure à 80 °C) et l'eau à basse température (inférieure à 80 °C). L'énergie thermique utile peut être utilisée pour le chauffage ou la climatisation.

8. Est-ce que l'immeuble ou les immeubles occupés par l'entreprise/institution/organisation produisait de l'électricité ou de l'énergie thermique utile (p. ex., de la vapeur) en 2005 ?

- 0178 1 **Oui** → veuillez remplir l'encadré ci-après ↗
- 3 **Non**

Veuillez fournir le nom et les coordonnées de la personne la mieux renseignée sur la production d'électricité ou d'énergie thermique utile de l'entreprise/institution/organisation.

Nom ⁰¹⁷⁹

Titre ⁰¹⁸⁰

N° de téléphone ⁰¹⁸¹ () - poste ⁰¹⁸²

N° de télécopieur ⁰¹⁸³ () -

